

# SPÉCIFICATIONS PRODUIT POUR 637K (TIER 4 FINAL/STAGE IV)

---

## MOTEUR

---

**Puissance au volant : tracteur/décapeuse** 425 kW (570 HP)/216 kW (290 HP)

---

---

## CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

---

**Capacité de la décapeuse : à refus** 38 m<sup>3</sup>

---

**Vitesse maximale, en charge** 55.8 km/h

---

---

## CRITÈRES DE CONFORMITÉ AUX NORMES DE SÉCURITÉ

---

**Freins** ISO 3450:2011

---

**Circuit de direction** ISO 5010:2007

---

**Ceinture de sécurité** SAE J386:FEB2006

---

**Cadre de protection contre les chutes d'objets** ISO 3449:2005 Niveau II

---

**Alarme de recul** ISO 9533:2010

---

**Cadre de protection en cas de retournement (ROPS)** ISO 3471:2008 jusqu'à 21 282 kg (46 919 lb)

---

---

## GÉNÉRALITÉS

---

**Diamètre de braquage, de bordure à bordure, à 180°** 12.98 m

---

**Puissance au volant du tracteur** 425 kW

---

**Pneus : tracteur** 37.25R35\*\*E3

---

**Largeur hors tout** 3.94 m

<b>Régime nominal du moteur (tr/min) : décapeuse</b>	2150 tr/min
<b>Régime nominal du moteur (tr/min) : tracteur</b>	1900 tr/min
<b>Poids en ordre de marche : à vide</b>	52425 kg
<b>Capacité de la décapeuse : à refus</b>	38 m <sup>3</sup>
<b>Largeur de coupe</b>	3.51 m
<b>Vitesse maximale, en charge</b>	55.8 km/h
<b>Longueur hors tout</b>	15480 mm
<b>Contenance du réservoir de carburant : décapeuse</b>	1400 l
<b>Capacité de la décapeuse : à ras</b>	31 m <sup>3</sup>
<b>Hauteur d'expédition hors tout</b>	4.15 m
<b>Profondeur de coupe maximale</b>	450 mm
<b>Émissions</b>	Le Moteur C9.3 ACERT et le Moteur C18 ACERT Cat sont conformes aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis et Stage IV pour l'Union européenne.
<b>Profondeur d'épandage maximale</b>	535 mm
<b>Puissance au volant de la décapeuse</b>	216 kW
<b>Charge nominale</b>	34 472 kg (76 000 lb)/34,20 tonnes (38 tonnes US)
<b>Modèle de moteur : décapeuse</b>	C9.3 ACERT Cat
<b>Modèle de moteur : tracteur</b>	C18 ACERT™ Cat
<b>Pneus : décapeuse</b>	37.25R35**E3

---

## CONTENANCES

---

<b>Circuit de refroidissement : décapeuse</b>	61 l
<b>Liquide d'échappement diesel : décapeuse</b>	22 l
<b>Système de transmission : tracteur</b>	110 l
<b>Carter : tracteur</b>	52 l
<b>Liquide d'échappement diesel : tracteur</b>	20.5 l

<b>Réservoir de carburant</b>	1400 l
<b>Système de transmission : décapeuse</b>	49 l
<b>Circuit hydraulique</b>	142 l
<b>Circuit de refroidissement : tracteur</b>	75 l
<b>Carter : décapeuse</b>	24.5 l

---

#### VITESSES DE TRANSLATION : FAUX-ROND

---

<b>Rapport de transmission : huitième</b>	55.8 km/h
<b>Rapport de transmission : première</b>	5.5 km/h
<b>Rapport de transmission : quatrième</b>	16.9 km/h
<b>Rapport de transmission : marche arrière</b>	9.9 km/h
<b>Rapport de transmission : troisième</b>	12.4 km/h
<b>Rapport de transmission : septième</b>	41.95 km/h
<b>Rapport de transmission : cinquième</b>	22.7 km/h
<b>Rapport de transmission : sixième</b>	30.6 km/h
<b>Rapport de transmission : seconde</b>	10 km/h

---

#### TEMPS DE CYCLE DES ÉQUIPEMENTS

---

<b>Flèche d'attelage relevée</b>	1.5 Secondes
<b>Abaissement de la benne</b>	3.5 Secondes
<b>Abaissement du bouclier</b>	3.8 Secondes
<b>Rappel de l'éjecteur</b>	8.5 Secondes
<b>Flèche d'attelage abaissée</b>	2.1 Secondes
<b>Relevage du bouclier</b>	4 Secondes
<b>Déploiement de l'éjecteur</b>	8.5 Secondes

---

**Relevage de la benne**3.5 Secondes

---

---

**DIMENSIONS**

---

<b>Largeur hors tout de la machine</b>	3937 mm
<b>Largeur du tracteur</b>	3499 mm
<b>Garde au sol du tracteur</b>	664 mm
<b>De l'essieu à l'axe d'articulation vertical</b>	509 mm
<b>Hauteur au sommet de la cabine</b>	3733 mm
<b>Largeur à l'extérieur des pneus arrière</b>	3636 mm
<b>Hauteur maximale de la lame de décapeuse</b>	538 mm
<b>Essieu arrière : arrière de la machine</b>	2424 mm
<b>Largeur des axes des pneus arrière</b>	2462 mm
<b>De l'avant du tracteur à l'essieu avant</b>	3612 mm
<b>Largeur de l'intérieur de la benne</b>	3404 mm
<b>Longueur hors tout de la machine : standard</b>	15480 mm
<b>Hauteur d'expédition hors tout</b>	4140 mm
<b>Empattement</b>	9576 mm

---

---

**CABINE**

---

<b>Cadre ROPS/FOPS</b>	Conforme aux normes ISO
<b>Niveau de puissance acoustique extérieur</b>	Le niveau de puissance acoustique de la machine standard (ISO 6393:2008) est de 118 dB(A).

---

---

**637K (TIER 4 FINAL/STAGE IV) ÉQUIPEMENT STANDARD****GROUPE MOTOPROPULSEUR - TRACTEUR**

Moteur C18 ACERT Cat avec MEUI™

Frein moteur de compression

Démarreur électrique, 24 V

Filtre à air du type sec avec préfiltre

Ventilateur hydraulique

Arrêt moteur au niveau du sol

Radiateur, faisceau de refroidissement aluminium, 9 ailettes par pouce

Protection, carter

Aide au démarrage à l'éther

Circuit de freinage :

Primaire et secondaire, disque humide, à actionnement hydraulique

Stationnement, actionné par ressort, à relâchement hydraulique

Verrouillage de l'accélérateur

Transmission :

Transmission Powershift à trains planétaires à 8 vitesses

Commande ECPC (Electronic Clutch Pressure Control, commande électronique de pression d'embrayage)

Logiciel APECS (Advanced Productivity Electronics Control Strategy, stratégie de commande électronique de productivité avancée)

Sélection de rapport supérieur programmable

Maintien du rapport

Blocage de différentiel

Protection, groupe motopropulseur

Réduction standard du patinage des pneus

Commande de vitesse au sol

Limite de vitesse de la machine

Protection contre le blocage de différentiel

## GROUPE MOTOPROPULSEUR - DÉCAPEUSE

Moteur C9.3 ACERT Cat

Circuit de carburant à rampe commune haute pression

Frein moteur à relevage constant

Démarreur électrique, 24 V

Filtre à air du type sec avec préfiltre

Ventilateur à entraînement mécanique

Arrêt moteur au niveau du sol

Radiateur, faisceau de refroidissement aluminium, 9 ailettes par pouce

Aide au démarrage à l'éther

Circuit de freinage :

Primaire et secondaire, étrier sec. à actionnement hydraulique

Transmission :

4 vitesses (entraînement par convertisseur de couple)

Transmission Powershift à trains planétaires

## CIRCUIT ÉLECTRIQUE - TRACTEUR

Alternateur 150 A

Batteries (4), 12 V, 1 000 CCA (Cold Cranking Amps, capacité de démarrage à froid), sans entretien, puissance élevée

Circuit électrique, 24 V

Système d'éclairage :

Phares à diodes

Clignotants avec fonction de détresse, projecteurs à diodes (2), lame de coupe (1), benne, vision latérale halogène (2)

Prise de charge/démarrage

## CIRCUIT ÉLECTRIQUE - DÉCAPEUSE

Avertisseur de recul

Batteries (4) 12 V, 1 000 CAA, sans entretien, puissance élevée

Alternateur, 65 A

Circuit électrique, 24 V

Système d'éclairage :

Feux stop à diodes

Clignotants de direction avec fonction de détresse à diodes

## POSTE DE CONDUITE - TRACTEUR

Chauffage/ventilation/climatisation, dégivrage

Commande thermostat de chauffage/ventilation/climatisation

Crochet à vêtements

Plate-forme de panier-repas avec sangle d'attache

Connexion de diagnostic (2)

Prise d'alimentation de 12 V (2)

Blocage de différentiel (1)

Plafonnier

Klaxon électrique

Commande d'équipement avec poignée en forme de T

Rétroviseur

Prééquipement radio

Cabine ROPS/FOPS, pressurisée

Commutateurs de clavier :

Verrouillage de l'accélérateur

Essuie-glaces/lave-glaces

Feux de détresse

Sélection du niveau de ralentissement

Marche/arrêt des projecteurs

Mode information sur l'affichage Messenger

Interrupteurs à bascule d'ergot de sécurité

Ceinture de sécurité, en deux parties statiques

Siège, gestion de conduite avancée (ARM, Cat Advanced Ride Management), Comfort Cat série 3, pivote jusqu'à un angle de 30°

Volant de direction, inclinable, télescopique, rembourré

Vitres, sortie d'urgence sur le côté droit

Vitres coulissantes

Vitres feuilletées, à glissière

Essuie-glaces, pare-brise avant et arrière, avec lave-glace

Verrou de portière

Affichage Messenger

Les indicateurs et avertissements incluent :

Température du liquide de refroidissement

Température d'huile moteur

Température d'huile hydraulique

Niveau de carburant

Frein de stationnement

Verrouillage des équipements

Circuit de freinage

Verrouillage de l'accélérateur

Tension du circuit

Direction auxiliaire

Étrier abaissé

Éjecteur automatique

Blocage de différentiel

Position libre du tablier

#### POSITION INTRÉ DU TABLEAU

Maintien du rapport  
Amortisseur d'attelage  
Feux de route  
Voyant principal  
Régime moteur, tr/min  
Sélection des rapports

#### LIQUIDES

Liquide de refroidissement longue durée jusqu'à -37 °C (-34 °F)

#### AUTRES ÉQUIPEMENTS STANDARD - TRACTEUR

Amortisseur d'attelage avancé

Accumulateurs (amortisseur d'attelage) avec numéro d'enregistrement canadien (CRN, Canadian Registration Number)

Vidange d'huile rapide

Garde-boue, non métalliques

Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (120 V)

Jantes (2)

Crochets de remorquage, avant

Verrous antivandalisme

Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur (120 V)

Verrous de direction

#### AUTRES ÉQUIPEMENTS STANDARD - DÉCAPEUSE

Benne pour charbon

Capacité à ras : 31 m<sup>3</sup> (41 yd<sup>3</sup>)

Capacité à refus : 38 m<sup>3</sup> (50 yd<sup>3</sup>)

Verrous antivandalisme

Garde-boue de décapeuse

Vidange d'huile rapide

Jantes (2)

Vérins à détection de position hydrauliques (levage de la benne et bouclier)

## 637K (TIER 4 FINAL/STAGE IV) OPTIONS

#### VERSIONS DE LA DIRECTION

Version à direction auxiliaire

## TECHNOLOGIES INTÉGRÉES

Version à aide séquentielle

Réduction améliorée du patinage des pneus

## AUTRES ÉQUIPEMENTS

Version caméra : WAVS

Gyrophare de cabine

Klaxon pneumatique

Klaxon pneumatique et gyrophare

Ensemble de câblage

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Version du film – États-Unis (ANSI)

Version du film : International (ISO)